

592050-2026 - Verseny

Németország – Mérnöki szolgáltatások – Pfalzgrafenweiler - Anschluss der KA Edelweiler an die KA Vörbach

OJ S 165/2026 27/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés - Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Gemeinde Pfalzgrafenweiler

E-mail-cím: rathaus@pfalzgrafenweiler.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Pfalzgrafenweiler - Anschluss der KA Edelweiler an die KA Vörbach

Leírás: Es ist geplant die Kläranlage Edelweiler bis auf die mechanische Stufe zurückzubauen und das Abwasser mit einer Regenwettermenge von 42 m³/h über eine Druckleitung in das Einzugsgebiet der Kläranlage Vörbach des ZVA Oberes Waldachtal zu pumpen. Die Planungsleistung umfasst den Rückbau der Kläranlage Edelweiler unter Weiterbetrieb der mechanischen Stufe sowie die Planung und den Bau der Trasse inklusive Pumpwerk. Zudem ist die Prüfung und ggfs. Anpassung der Durchleitungen durch die Ortskanalisationen und Sammelleitungen Teil der Planungsleistung. Für das Pumpwerk sollen verschiedene Möglichkeiten überprüft werden auch im Hinblick auf Redundanz. Im Rahmen der Planungsleistungen soll geprüft werden, ob zur Stromversorgung Photovoltaik-Anlagen auf den Pumpwerken eingesetzt werden können. Außerdem soll ein Förderantrag für die strukturelle Maßnahme des Kläranlagenumschlusses gestellt werden.

Eljárásazonosító: 7acae2c2-0262-4d34-bf34-9bb9695ca117

Belső azonosító: <https://www.subreport.de/E56644746>

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

A szerződés kiegészítő jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Edelweiler

Irányítószám: 72285

Ország alegysége (NUTS): Freudenstadt (DE12C)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Der Auftrag umfasst die Planungsleistungen und die Ausführung der Maßnahmen in den Bereichen Ingenieurbauwerk, Technische Ausrüstung sowie Tragwerksplanung für den Zusammenschluss der Kläranlagen Edelweiler und Vörsbach unter Berücksichtigung der aktuell am Markt erhältlichen Anlagentechnik, die hohe Betriebsverfügbarkeit und zuverlässige Bedienbarkeit mit technischer Innovation vereinbart.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy - zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB (wegen Russlandsanktionen Zusatz:) sowie Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der jeweils aktuellen Fassung des Artikel 1 Ziffer 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Auswahl eines Ingenieurbüros für den Anschluss der KA Edelweiler an die KA Vörsbach

Leírás: Die hier zu vergebende Planung und Umsetzung der Maßnahmen umfassen: -

Objektplanung Leistungsbild Ingenieurbauwerke (HOAI 2021, § 43) mit den Leistungsphasen 1 - 9 der HOAI - Fachplanung Leistungsbild Technische Ausrüstung (HOAI 2021, § 55) mit den Leistungsphasen 1 - 9 der HOAI - Fachplanung Leistungsbild Tragwerksplanung (HOAI 2021, § 51) mit den Leistungsphasen 1 - 6 der HOAI Neben den planerischen und konzeptionellen Vorüberlegungen ist die Aufgabe des Ingenieurbüros die Ausführungsplanung und Realisierung der gewählten Lösungen. Weitere Angaben zum Vorhaben und Gegenstand des zu vergebenden Auftrages enthält eine im elektronischen Projektraum bereitgestellte Projektbeschreibung.

Belső azonosító: LOT-0001 2765

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

A szerződés kiegészítő jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kläranlage Edelweiler Zinsbach 3

Város: Pfalzgrafenweiler

Irányítószám: 72285

Ország alegysége (NUTS): Freudenstadt (DE12C)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/02/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2029

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Projektvorstellung

Leírás: Vorstellung Projektteam, Projektbearbeitung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Strukturelle Herangehensweise

Leírás: Arbeitsweise Projektteam, Projektaufgabe

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Beantwortung von Fragen

Leírás: Beantwortung von Fragen aus dem Gremium

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Honorarangebot

Leírás: Honorar

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

Az egyes közbeszerzési dokumentumokhoz való hozzáférés korlátozásának indoklása:

Szellemi tulajdon-jogra vonatkozó kérdések

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.subreport.de/E56644746>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E56644746>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 06/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen, Nachweise oder Erklärungen in entsprechender Anwendung des § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist der Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine

Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an den betroffenen Bieter ergangen ist.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Gemeinde Pfalzgrafenweiler

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Gemeinde Pfalzgrafenweiler

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Gemeinde Pfalzgrafenweiler

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Gemeinde Pfalzgrafenweiler

Regisztrációs szám: 08237054-A9240-75

Postacím: Hauptstraße 1

Város: Pfalzgrafenweiler

Irányítószám: 72285

Ország alegysége (NUTS): Freudenstadt (DE12C)

Ország: Németország

E-mail-cím: rathaus@pfalzgrafenweiler.de

Telefonszám: 07445 8518-0

Fax: 07445 8518-53

Internetcím: www.pfalzgrafenweiler.de

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Regisztrációs szám: 08-A9866-40

Postacím: Durlacher Allee 100

Város: Karlsruhe

Irányítószám: 76247

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefonszám: +49 721 926-8730

Fax: +49 721 926-3985

Internetcím: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 09c022cf-dcf0-45d9-9228-1edf318ce956 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 25/08/2026 18:11:49 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 592050-2026

HL S kiadás száma: 165/2026

A közzététel dátuma: 27/08/2026